

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1. Назва навчальної дисципліни – Англо-американська література в культурному просторі України

2. Вид (статус) навчальної дисципліни – вибіркова

3. Освітній рівень – Перший (бакалаврський) рівень

4. Галузь знань – 03 – Гуманітарні науки

5. Спеціальність – 035 Філологія

6. Мета навчальної дисципліни: метою викладання навчальної дисципліни «Англо-американська література в культурному просторі України» є ознайомлення студентів – майбутніх викладачів і перекладачів з основними етапами розвитку британської та американської літератур та їх україномовних перекладів; формування фундаментальних уявлень про головні тенденції і напрями в британській та американській літературах; виопрацювання навичок і вмінь аналізу англо-українського перекладу текстів, пов'язаних з художньою літературою; здійснення в процесі навчання виховання, освіти і розвитку особистості студента – майбутнього філолога і перекладача, зокрема.

7. Завдання навчальної дисципліни:

Основними завданнями вивчення дисципліни є охарактеризувати основні етапи літературного процесу у Великій Британії та США; показати і проаналізувати зв'язки між розвитком британської та американської літератур і національним історичним, соціальним, загальнокультурним контекстом України; сформулювати розуміння тенденції розповсюдження англійської та американської літератури в культурному просторі України.

8. Зміст навчальної дисципліни:

Розділ 1. Британська література в культурному просторі України

Тема 1. Література давньоанглійського періоду і її українські переклади.

Тема 2 Література британського середньовіччя та відродження і її українські переклади.

Тема 3 Літературі неокласицизму та Реставрації в культурному просторі України

Тема 4 Романтизм та рання вікторіанська література в культурному просторі України

Тема 5 Пізня вікторіанська література та література модернізму до 2-ої Світової війни в культурному просторі України.

Тема 6 Британська література після 2-ої світової війни та сучасна британська література і її провідні тенденції українських перекладів.

Розділ 2. Американоамериканська література в культурному просторі України

Тема 7. Зародження американської літератури та її відбиток в культурному просторі України

Тема 8. Письменники революційного періоду і їх українські переклади.

Тема 9. Література Америки початку XIX ст. і її українські переклади.

Тема 10. Література трансценденталізму і її українські переклади.

Тема 11. Реалізм в американській літературі і українських перекладах.

Тема 12. Американська література XX-XXI століття в культурному просторі України.

9. Пререквізити: опанування теоретичний курсів «Історія зарубіжної літератури», «Філософія», «Вступ до літературознавства», знання англійської мови на рівні не нижче B2.

10. Очікувані результати навчання:

Викладання навчальної дисципліни забезпечує формування у здобувача вищої освіти загальних та фахових компетентностей і досягнення результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти.

ЗК1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій.

ЗК4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК9. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ФК3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.

ФК5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу.

ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен демонструвати такі результати навчання:

ПРН2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН13. Аналізувати й інтерпретувати літературні твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

ПРН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

11. Обсяг навчальної дисципліни: 3 кредити, загальна кількість годин – 90
денна форма : лекцій – 32 год., самостійна робота – 58 год.

12. Форма контролю: Залік

13. Інформація про викладача: Шевченко І.С., докт. філол. наук, професор, професор кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови

14. Кількість здобувачів освіти: 60